



IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Brussell, 21.12.2011
KUMM(2011) 918 finali

2011/0453 (COD)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2008/97, (KE) Nru 779/98 u (KE) Nru 1506/98 fil-qasam ta' importazzjonijiet ta' żejt taż-żebbuġa u prodotti agrikoli oħra mit-Turkija fir-rigward tas-setghat ta' delegazzjoni u implimentazzjoni li ser jinghataw lill-Kummissjoni

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

L-Artikoli 290 u 291 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jiddistingwu bejn żewġ tipi differenti ta' atti tal-Kummissjoni:

L-Artikolu 290 tat-TFEU jippermetti lil-legiżlatur sabiex jiddelega lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti mhux legiżlattivi ta' applikazzjoni ġenerali sabiex tissupplimenta jew temenda ċerti elementi mhux essenzjali ta' att legiżlattiv. Bit-terminoloġija użata mit-Trattat, l-atti legali adottati mill-Kummissjoni b'dan il-mod issir referenza għalihom bħala "atti delegati" (Artikolu 290(3)).

L-Artikolu 291 tat-TFUE jippermetti lill-Istati Membri jadottaw il-miżuri kollha tal-ligi nazzjonali meħtieġa biex jimplimentaw atti tal-Unjoni li huma vinkolanti legalment. Dawk l-atti jikkonferixxu setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni fejn huma meħtieġa kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tagħhom. Bit-terminoloġija użata mit-Trattat, atti legali adottati mill-Kummissjoni b'dan il-mod jissejhu "atti ta' implimentazzjoni" (Artikolu 291(4)).

L-għan ta' din il-proposta jikkonsisti milli jiġu allinjati tliet Regolamenti tal-Kunsill fil-qasam ta' importazzjonijiet taż-żejt taż-żebbuġa u ta' prodotti agrikoli oħrajn mit-Turkija b'dawk id-dispożizzjonijiet tat-TFUE.

Qed jiġi propost li l-Kummissjoni tiġi ddelegata s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat sabiex tissupplimenta jew temenda ċerti elementi mhux essenzjali tar-Regolament (KE) Nru 2008/97, li jiġu determinati mil-Legiżlatur, b'mod partikolari fir-rigward tal-ammonti ta' tnaqqis ta' dazju, jew meta jiġi konkluż ftehim gdid mat-Turkija.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2008/97 jikkonferixxi lill-Kummissjoni s-setgħat li jippermettulha tadotta miżuri meħtieġa biex timplimenta r-regoli għall-applikazzjoni tal-arrangamenti speċjali għall-importazzjonijiet ta' żejt taż-żebbuġa u prodotti agrikoli oħrajn li joriginaw mit-Turkija. Jikkonferixxi wkoll lill-Kummissjoni setgħat biex tadotta emendi għal dan ir-Regolament, jekk ir-regoli dettaljati previsti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni rilevanti jiġu emendati.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 779/98 tas-7 ta' April 1998 fuq l-importazzjoni fil-Komunità ta' prodotti agrikoli li ġejjin mit-Turkija¹ jikkonferixxi lill-Kummissjoni s-setgħat li jippermettulha tadotta miżuri ta' implimentazzjoni għall-applikazzjoni tal-iskema ta' importazzjoni ta' prodotti elenkati fl-Anness I għat-Trattat li joriginaw mit-Turkija u li jithallew jiġu importati fl-Unjoni skont il-kundizzjonijiet stipulati fid-Deċiżjoni Nru 1/98 tal-Kunsill tal-Assoċjazzjoni KE-Turkija.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1506/98 tat-13 ta' Lulju 1998 li jistabbilixxi konċessjoni fil-ghamla ta' kwota Komunitarja tat-tariffa għat-Turkija fis-sena 1998 rigward il-għellewż u li jissospendi konċessjonijiet oħra² jikkonferixxi lill-Kummissjoni s-setgħat li jippermettulha li tirrevoka l-miżuri msemmija fl-Artikolu 2 ta' dak ir-Regolament, meta l-ostakli għall-esportazzjonijiet preferenzjali mill-Unjoni għat-Turkija jkunu tnehhew.

¹ ĠU L 113, 15.4.1998, p. 1.

² ĠU L 200, 16.7.1998, p. 1.

B'konsegwenza tad-dhul fis-sehh tat-Trattat ta' Lisbona, jehtieg li s-setghat moghtija lill-Kummissjoni skont dawk ir-regolamenti jigu allinjati. Jehtieg li jigu kklassifikati mill-gdid is-setghat moghtija lill-Kummissjoni biex tiddelega u timplimenta u biex temenda r-regolamenti msemmija hawn fuq.

2. RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET INTERESSATI U L-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

Ma kienx hemm htiega ta' konsultazzjoni mal-partijiet interessati jew li ssir xi valutazzjoni tal-impatt minhabba li l-proposta għall-allinjament tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2008/97, (KE) Nru 779/98 u (KE) Nru 1506/98 mat-TFUE hija kwistjoni bejn l-istituzzjonijiet kollha li tirrigwarda r-Regolamenti kollha tal-Kunsill.

3. ELEMENTI LEGALI TAL-PROPOSTA

- Sommarju tal-Proposta

L-allinjament tar-Regolamenti (KE) Nru 2008/97, (KE) Nru 779/98 u (KE) Nru 1506/98 mad-dispożizzjonijiet il-godda previsti fl-Artikoli 290 u 291 tat-Trattat wara d-dhul fis-sehh tat-Trattat ta' Lisbona.

- Bażi legali

L-Artikolu 207 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-proposta ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq in-nefqa u d-dhul baġitarji.

5. ELEMENTI FAKULTATTIVI

Ma hemmx elementi fakultattivi.

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2008/97, (KE) Nru 779/98 u (KE) Nru 1506/98 fil-qasam ta' importazzjonijiet ta' żejt taż-żebbuġa u prodotti agrikoli ohra mit-Turkija fir-rigward tas-setgħat ta' delegazzjoni u implimentazzjoni li ser jingħataw lill-Kummissjoni

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 207 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trażmissjoni tal-abbozz tal-att leġislattiv lill-Parlamenti nazzjonali,

Skont il-proċedura leġislattiva ordinarja,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2008/97 tad-9 ta' Ottubru 1997 li jistabbilixxi ċerti regoli għall-applikazzjoni ta' arrangamenti speċjali għall-importazzjoni taż-żejt taż-żebbuġa u ċerti prodotti agrikoli li joriġinaw mit-Turkija³ jikkonferixxi lill-Kummissjoni s-setgħat li jippermettulha tadotta miżuri meħtieġa biex timplimenta r-regoli għall-applikazzjoni tal-arrangamenti speċjali għall-importazzjonijiet ta' żejt taż-żebbuġa u prodotti agrikoli ohrajn li joriġinaw mit-Turkija. Jikkonferixxi wkoll lill-Kummissjoni setgħat biex tadotta emendi għal dak ir-Regolament, jekk l-arrangamenti previsti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni rilevanti jiġu emendati.
- (2) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 779/98 tas-7 ta' April 1998 fuq l-importazzjoni fil-Komunità ta' prodotti agrikoli li ġejjin mit-Turkija⁴ jikkonferixxi lill-Kummissjoni s-setgħat li jippermettulha tadotta miżuri ta' implimentazzjoni għall-applikazzjoni tal-iskema ta' importazzjoni ta' prodotti elenkati fl-Anness I għat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (it-Trattat), li joriġinaw mit-Turkija u li jiġihallew jiġu importati fl-Unjoni skont il-kundizzjonijiet stipulati fid-Deċiżjoni Nru 1/98 tal-Kunsill tal-Assoċjazzjoni KE-Turkija.
- (3) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1506/98 tat-13 ta' Lulju 1998 li jistabbilixxi konċessjoni fil-għamla ta' kwota Komunitarja tat-tariffa għat-Turkija fis-sena 1998

³ ĠU L 284, 16.10.1997, p. 17.

⁴ ĠU L 113, 15.4.1998, p. 1.

rigward il-ġellewż u li jissospendi konċessjonijiet oħra⁵ jikkonferixxi lill-Kummissjoni s-setgħat li jippermettulha li tirrevoka l-miżuri msemmija fl-Artikolu 2 ta' dak ir-Regolament, meta l-ostakli għall-esportazzjonijiet preferenzjali mill-Unjoni għat-Turkija jkunu tneħħew.

- (4) B'konsegwenza tad-dhul fis-seħh tat-Trattat ta' Lisbona, jehtieg li s-setgħat mogħtija lill-Kummissjoni skont ir-Regolamenti (KE) Nru 2008/97, (KE) Nru 779/98 u (KE) Nru 1506/98 jiġu allinjati mal-Artikoli 290 u 291 tat-Trattat.
- (5) Għandha tiġi ddelegata lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat fir-rigward tal-adozzjoni tal-emendi meħtieġa li jirriżultaw għal dak ir-Regolament, sabiex tissupplimenta jew temenda ċerti elementi mhux essenzjali tar-Regolament (KE) Nru 2008/97, meta l-kundizzjonijiet attwali tal-arrangamenti speċjali previst fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni jiġu emendati, b'mod partikolari fir-rigward tal-ammonti, jew meta jiġi konkluż ftehim ġdid. Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni tagħmel konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejjija, inkluż fuq il-livell espert. Il-Kummissjoni, meta tkun qed thejji u tfassal atti delegati, għandha tiżgura trażmissjoni simultanja, f'waqtha u xierqa ta' dokumenti rilevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
- (6) Biex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tar-Regolamenti (KE) Nru 2008/97, (KE) Nru 779/98 u (KE) Nru 1506/98, għandhom jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni rilevanti lill-Kummissjoni. Dawk is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni⁶.
- (7) Ir-Regolamenti (KE) Nru 2008/97, (KE) Nru 779/98 u (KE) Nru 1506/98 għandhom, għalhekk, jiġu emendati skont dan,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 2008/97 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Artikoli 7 u 8 huma sostitwiti b'dan li ġej

"Artikolu 7

Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta miżuri meħtieġa biex timplimenta r-regoli ta' applikazzjoni tal-arrangamenti speċjali għall-importazzjoni stipulati f'dan ir-Regolament. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' analiżi msemmija fl-Artikolu [323(2)]

⁵ ĠU L 200, 16.7.1998, p. 1.

⁶ ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13.

tar-Regolament (UE) Nru [xxxx/ssss] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [Regolament allinjat dwar l-OKS Unika]*.

Artikolu 8

Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 8a għall-fini li tadotta l-emendi meħtieġa li jirriżultaw għal dan ir-Regolament meta l-kundizzjonijiet attwali tal-arrangamenti speċjali previsti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni jiġu emendati, b'mod partikolari fir-rigward tal-ammonti, jew meta jiġi konkluż ftehim ġdid.

* ĠU L ..., ..., p. "

(2) Għandu jiddaħħal l-Artikolu 8a li ġej:

"Artikolu 8a

1. Is-setgħa li jkunu adottati l-atti delegati qed tingħata lill-Kummissjoni suġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Id-delega tas-setgħa msemija fl-Artikolu 8 għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' żmien indeterminat minn [daħħal id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament ta' emenda]
3. Id-delega tas-setgħat imsemija fl-Artikolu 8 tista' tiġi revokata fi kwalunkwe żmien mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandha tidhol fis-seħh l-għada tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat diġà fis-seħh.
4. Malli tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah fl-istess waqt lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
5. Att delegat adottat skont l-Artikolu 8 għandu jidhol fis-seħh biss jekk l-ebda oġġezzjoni ma tkun giet espressa jew min-naħa tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill fi żmien perjodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel tmiem dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu informaw lill-Kummissjoni li mhux se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn b'inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill."

Artikolu 2

L-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 779/98 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 1

Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta regoli meħtieġa għall-applikazzjoni tal-iskema ta' importazzjoni għal prodotti elenkati fl-Anness I għat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea li joriginaw mit-Turkija u li jiġu importati fl-Unjoni skont il-kundizzjonijiet stipulati fid-Deċiżjoni Nru 1/98 tal-Kunsill tal-Assoċjazzjoni KE-Turkija. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' analiżi msemmija fl-Artikolu [323(2)] tar-Regolament (UE) Nru [xxxx/ssss] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [*Regolament allinjat dwar l-OKS Unika*]*.

* ĠU L ..., ..., p. "

Artikolu 3

L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 1506/98 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 3

Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, tikkonferma t-tmiem tas-sospensjoni msemmija fl-Artikolu 2 meta jitneħħew l-ostakli għall-esportazzjonijiet preferenzjali mill-Unjoni għat-Turkija. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottati skont il-proċedura ta' analiżi msemmija fl-Artikolu [323(2)] tar-Regolament (UE) Nru [xxxx/ssss] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [*Regolament allinjat dwar l-OKS Unika*]*.

* ĠU L ..., ..., p. "

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-jum X wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President